

47 Jerr

mijn heer en y geder becomt adrijd vony onse getrouwen vernit dit
 de bewijst plaats rapportert dat daer maar 4 Hogemonts soo aender ons sy als
 ende met 36 cornette peder waerij onder vy party loerij de Britonij en
 maer de compagnie mit bouij 30 32 sterck der compagnie sij fellen by de
 stat gontt en bringe nader monlester en bijde brugse poort late loyde
 en gedy volck door de stat te late wdelche bringe onse salis vordelych
 te soo dat den vrant lancha de contersefary narsfirt de stals maect
 bestat te 10 compagnie bergoud met 4000 te voet en 1000 fardes cany die
 ten volle verscher sij mit allyen tegen de vany binne maer och tege
 die vany bintz dit sefrunse tech ondat die soo groot by voelc met gemacht
 got ware te mensche dat sijn goecht maer denige anradere fader die
 der stat ende lande hende noyt sal der lande dienst ende sijn goecht are
 mder comy bevoordot wder alle de geratsefary te clardie sijn goecht
 myn goest doer preparat maect maer wennen sijn sal gelidn ende
 goud vint de salis te aen vange di meslo te wader binne sent
 gecomy alsoe te sionvile oner te daer was tydinge dat de bier
 byge met vny lery te feger waerij gebraect soo dat sy
 vrees fader vny te lant vany waer soude comy solle tot dien synde
 op vree plaats lant de tragel pnter gegreany en ofte de Britonij oner
 quany daer by maect sode te valle in mit teyon stand de meslo
 braect al te 4000 man wat cany sijn ons sinderen alsoe sijn sijn
 gesaparart vny soo daing fichtoori sijn lide de sefrich ende
 comy de stat en castool besolte met 1000 man en gollidam noch
 10000 man soo comy vny de aen de vny sijn ofte ander doer
 de logerij ofte slye als sijn te wder tege den vrant de vrant moet
 sijn moeste maect teyonder frans of laton soo dat myn goeing
 vordole vny noue beter canse comy vint datma sal sege
 sy sal te onse werke tot astond comy wat aproncie daer sijn met
 sijn binne stode besolte de frans seker sijn moet sy stinte
 ofte comy by onse comy vny fichtal binne de plaats voor
 P mande voort soel loeger comy op 3 a 4 plaats onse

Hug. 37.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Comme (totiet noem) ons sy in confirmatie daer by commende dat
dat lych dinsten weder oft ten moety ons diensy alsoe wij vuy
s' gewone moeter sijn ons sy o vnu voor de stat brinthe
mit onse ovalien ons meer voordelike lanch om te
verfaren mijn geve sel solle den vrint weder daer naer
toef gesonden die op zaterdag te 10 vnuus stot overloos fier
sal wesen om soo verre mogelijc te vernomen waer volck dat
di molo mede goet gebract ons altdag by v d grondelich
oome sulle den waeste mit edel abmaestig ons sijn
gloofst sal gelieve te doen sijn wijder nae cordiale strotent
stot sy genade bewoels valet v d d ggent willy d'waer

Revixit vuy naerthen

voor Helena Gfrop sel sal my
clayn letterly waeste v d d d d
geest ontferme d'z 13 agnsty 1649



[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the cursive script and bleed-through.

Respectfully,
Constantijn Huygens

Handwritten text, possibly a signature or a note, located in the lower right quadrant of the page.



My dear
My dear constantin
I have your very
Dear & dearest
My dear
not a word

sent